

IDENTIFICATION SHEET

Final inspection:

Signature:

Identification tag / Product type (write up):

EN

Warranty conditions:

1. The product is covered by 24 months warranty period from the date of sale.
2. The product has to be used entirely to the purpose, to which has been designed for. The user has to follow the instructions mentioned in the User Guide. Producer is not responsible for any defects caused by incompetent handling in conflict with the User Guide instructions.
3. The product has to be used, treated, maintained and stored properly according to the User Guide instructions.
4. Every defect on the product has to be repaired immediately, to avoid any consequential damage. Producer is not responsible for any consequential damage caused by not repaired previous defect.
5. The warranty claim has to be applied at the point of sale (incl. e-shops and alternative sales). Warranty claim procedure follows presently valid standards of EU.
6. User is requested to show undisputable acquiring document of the product to initiate warranty claim procedure. To speed up the process it is recommended to advance the purchase receipt and filled in warranty sheet, including product serial number.
7. Each product is equipped with the ID-label (identification label). If the data on the ID-label are illegible or missing, the user will be requested to proof the identity of claimed product.
8. Warranty claim procedure can be initiated, if the product under claim has been sent securely packed and secured against the damage. It is recommended to send the product in original packaging. Producer is not responsible for any damage caused by the transportation of unsecured goods. The owner is obliged to advance the product under claim properly cleaned up, hygienically flawless due to common hygienic principles. The owner cannot ask the producer to do product basic maintenance or cleaning during claim proceedings.
9. The warranty does not cover the defects caused by regular usage (e.g. upholstery wear-out, pollution or damage, brake and tire wear-out, etc.), forbidden overloading, accident, violence or incompetent intervention into the product or incompetent handling with it.
10. The chassis engineering solution does not assure the ideal straight direction trails.
11. Warranty period cannot be interchanged with the period of use. The period, for which the product, in respect of its characteristics, given purpose and difference in construction, can be used properly, when the product is used and maintained properly according to the user guide.

Date of sale (day, month, year):
Verkaufsdatum (Tag, Monat, Jahr):
Datum prodeje (den, mesíc, rok):
Dátum predaja (deň, mesiac, rok):

Name (block letters), phone number, stamp and signature of the seller:
Name (Blockschriřt), Telefon, Stempel und Unterschrift des Verkäufers:
Jméno (hůlkově), telefon, razítko a podpis prodejce:
Meno (palíčkami), telefón, razítko a podpis predávajúceho:

DE

Gewährleistungsbedingungen:

1. Es gibt auf das Produkt einen Gewährleistungsanspruch von 24 Monaten. Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Tage des Kaufes der Ware.
2. Das Produkt muss gemäß Bedienungsanweisung und nur zum Zweck, zu welchem es bestimmt ist, gebraucht werden. Für Schäden, welche aus Grunde des unsachgemäßen Gebrauchs in Widerspruch mit Gebrauchsanweisung entstanden haben, ist der Hersteller nicht verantwortlich!
3. Das Produkt muss ordentlich gepflegt, gewartet und gelagert werden. (Siehe Bedienungsanweisung)
4. Jeder Mangel muss sofort beseitigt werden. Für Folgeschäden, welche durch Nichtbeseitigung von ursprünglichen Schäden entstanden haben, ist der Verbraucher völlig verantwortlich.
5. Wenden Sie sich im Reklamationsfall ausschließlich an Ihren Fachhändler (inkl. Internet- oder Alternativ-Verkäufer), bei dem Sie die Ware gekauft haben. Gewährleistungsanspruch befolgt durch die entsprechenden Abschnitte der Zivil- und andere Gesetze der Bundesrepublik Deutschland.
6. Bei einem Gewährleistungsanspruch muss der Verbraucher ohne Zweifel nachweisen, dass er bei dem Verkäufer die Ware / das Produkt gekauft hat. Für die Beschleunigung des Gewährleistungsanspruchs ist dem Benutzer empfohlen, die Quittung des Produktes sowie auch das Garantieschein mit der Seriennummer der beanspruchten Ware vorzulegen.
7. Der Hersteller besorgt die Ware mit dem Identifikationsetikett. Wenn die Daten auf dem Identifikationsetikett unleserlich sind oder fehlen, so kann der Benutzer aufgefordert werden, die Identität der reklamierten Ware beizufügen.
8. Das Reklamationsverfahren wird erst dann eröffnet, wenn die Ware ordentlich eingepackt und gegen mögliche Beschädigung gesichert, zugestellt wird. Es ist nützlich die Ware in der Originalverpackung zu senden. Für die Beschädigung der Ware beim Transport trägt der Hersteller keine Verantwortung. Der Inhaber des Produktes ist verpflichtet, die reklamierte Ware in einem sauberen, hygienisch einwandfreien Zustand vorzulegen. Der Inhaber kann während des Reklamationsverfahrens vom Hersteller nicht verlangen, eine übliche Wartung oder Pflege durchführen zu müssen.
9. Die Gewährleistung bezieht sich nicht auf Verschleiß der normalen Nutzung, vor allem auf Verschmutzung, natürliche Abnutzungserscheinungen oder auf mechanische Beschädigung (des Bezugs, der Plastik-Teile, der Bremsen, des Felgenprofils, Reifendefekt). Es wird keine Gewähr übernommen für Mängel oder Schäden, welche auf Grund einer unrichtigen Benutzung entstanden haben; Z. B. durch unerlaubte Überlastung, Unfall, mechanische Beschädigung, Gewalt oder durch ein unsachgemäßes Eingreifen in das Produkt.
10. Technische Lösung des Gestells kann nicht eine ideale Spurführung garantieren. Da wird keine Gewähr übernommen.
11. Die Gewährleistungsfrist darf nicht mit einer Gebrauchszeit verwechselt werden. Die Gebrauchszeit ist eine Dauer, in welcher ein Produkt in ordnungsgemäßer Verwendung und richtiger Pflege inkl. Wartung der Ware passiert und in der die Ware aufgrund seiner Eigenschaften, dem Zweck und der Unterschiede in der Konstruktion korrekt verwendet wird.

patron®

User Guide (EN)
Gebrauchsanweisung (DE)
Návod k použití (CZ)
Návod na použitie (SK)

FIGO



Manufacturing and Distribution:

PATRON Bohemia a.s.
Ceskolipská 3419
CZ- 27601 Mělník, Česká Republika
tel.: +420-315 630 111
fax.: +420-315 630 199
info.cz@patron.eu
http://www.patron.eu
(výrobce a distributor v ČR)

Import und Vertrieb in BRD:

PATRON Deutschland GmbH
Stuttgarter Str. 7
D- 01189 Dresden, Deutschland
Tel.: +49-(0)351 404 79 10
Fax.: +49-(0)351 404 79 12
info.de@patron.eu
http://www.patron.eu

Import a distribucia v SR:

PATRON Slovakia s.r.o.
Brnianska ul. 2
SK- 91101 Trenčín, Slovenská Republika
tel.: +421-(0)326 587 111
fax.: +421-(0)326 587 110
info.sk@patron.eu
http://www.patron.eu





Pic. 1

| TECHNICAL SPECIFICATIONS | TECHNISCHE DATEN | TECHNICKÉ ÚDAJE | TECHNICKÉ ÚDAJE | |
|----------------------------|---------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Cradle length | Länge des Kinderbettes | Délka lůžka | Dĺžka lôžka | 840 mm |
| Cradle width | Breite des Kinderbettes | Šířka lůžka | Šírka lôžka | 340 mm |
| Cradle depth | Tiefe des Kinderbettes | Hĺoubka lůžka | Hĺbka lôžka | 200 mm |
| Lifting capacity of cradle | Tragraft des Kinderbettes | Nosnost lůžka | Nosnosť lôžka | 10,0 kg |

Podmínky užití:

1. Kupující je oprávněn uplatnit právo z vady, která se vyskytne u spotřebního zboží v době 24 měsíců od převzetí.
2. Výrobek musí být používán výhradně k účelu, ke kterému je určen a uživatel se musí řídit pokyny uvedenými v návodu k použití. Za škody vzniklé na výrobku z důvodu neodborného zacházení v rozporu s „Návodem k použití“ výrobce neodpovídá.
3. Výrobek musí být řádně užíván, ošetřován, udržován a skladován dle pokynů uvedených v návodu k použití.
4. Každou vzniklou závadu je nutné ihned po jejím zjištění opravit. Za závady vzniklé následkem dalšího používání výrobku, aniž by původní závada byla opravena, nese plnou zodpovědnost uživatel.
5. Reklamacie musí být uplatněna u prodejce (včetně prodeje přes internet, či alternativních), kde byl výrobek zakoupen. Uplatnění práva z vady se řídí příslušnými paragrafy Občanského a jiných zákonů ČR.
6. Při uplatnění práva z vady musí uživatel nespochybnitelně prokázat, že u prodejce zboží/výrobek zakoupil. Pro urychlení vyřízení práva z vady se uživateli doporučuje předložit doklad o koupi výrobku a vyplněný poslední list návodu podmínky užití s výrobním číslem reklamovaného zboží.
7. Výrobce opatřuje výrobek identifikačním štítkem. Jsou-li údaje na identifikačním štítku nečitelné, či chybí-li úplně, může být uživatel vyzván, aby totožnost reklamovaného zboží doložil.
8. Reklamační řízení lze zahájit, jestliže je reklamované zboží zasláno pečlivě zabalené a zajištěné proti poškození. Velmi vhodné je zboží zaslat v originálním obalu. Za poškození reklamovaného zboží vzniklého při jeho zaslání výrobce neodpovídá. Majitel je povinen předložit reklamované zboží čisté a hygienicky nezávadné, dle obecných hygienických zásad. Majitel nemůže při reklamaci požadovat, aby v průběhu reklamačního řízení za něj byla provedena základní údržba nebo čištění výrobku.
9. Uplatnění práva z vady se nevztahuje na opotřebení věci způsobené jejím obvyklým používáním, zejména na znečištění, opotřebení, či poškození potahu, plastových dílů, opotřebení brzd, opotřebení dezénu či defektu pneumatik. Uplatnění práva z vady také pozbývá platnosti, byly-li závady způsobeny nedovoleným přetěžováním, nehodou, mechanickým poškozením, násilím nebo neodborným zásahem do výrobku či neodborným zacházením s ním.
10. Technické řešení podvozku nezaručuje ideální vedení stopy, proto tato skutečnost nemůže být předmětem reklamace.
11. Dobu uplatnění práva z vady nelze zaměňovat s užitnou dobou, tj. dobou po kterou při správném používání a správném ošetřování, včetně údržby, lze zboží vzhledem ke svým vlastnostem, danému účelu a rozdílnosti v konstrukci řádně užívat.

Záručné podmienky:

1. Na výrobok sa vzťahuje záručná doba 24 mesiacov odo dňa predaja.
2. Výrobok musí byť používaný výhradne k účelu, ku ktorým je určený a používateľ sa musí riadiť pokynmi uvedenými v návode na použitie. Za škody vzniknuté na výrobku z dôvodu neodborného zaobchádzania v rozpore s „Návodom na použitie“ výrobcu nezodpovedá.
3. Výrobok musí byť riadne používaný, ošetrovaný, udržovaný a skladovaný podľa pokynov uvedených v návode na použitie.
4. Každú vzniknutú závadu je nutné ihneď po jej zistení opraviť. Za závadu vzniknutú následkom ďalšieho používania výrobku, bez opravy povodnej závady, nesie plnú zodpovednosť používateľ.
5. Reklamácia musí byť uplatnená u predajcu (zahŕňajúc predajcov cez internet alebo alternatívnych), kde bol výrobok zakúpený. Uplatnenie reklamácie sa riadi príslušnými paragrafmi Občianskeho a iných zákonov SR.
6. Pri uplatnení reklamácie musí používateľ nespochybniteľne preukázať, že u predajcu tovar / výrobok zakúpil. Pre urýchlenie vyriadenia reklamácie sa používateľovi doporučuje predložiť doklad o zakúpení výrobku a vyplnený záručný list s výrobným číslom reklamovaného tovaru.
7. Výrobca umiestňuje na výrobok identifikačný štítok. Ak sú údaje na identifikačnom štítku nečitateľné, alebo ak chýbajú úplne, môže byť používateľ vyzvaný, aby totožnosť reklamovaného tovaru doložil.
8. Reklamačný proces možno zahájiť, pokiaľ je reklamovaný tovar zaslaný dôkladne zabalený a zaisťovaný proti poškodeniu. Je veľmi vhodné zaslať reklamovaný tovar v originálnom obale. Za poškodenie reklamovaného tovaru vzniknutého pri jeho zasielaní výrobcu nezodpovedá. Majiteľ je povinný predložiť reklamovaný tovar riadne vyčistený a hygienicky nezávadný podľa obecných hygienických zásad. Majiteľ nemôže pri reklamacii požadovať, aby v priebehu reklamačného procesu miesto neho bola prevedená základná údržba alebo čistenie tovaru.
9. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie vecí spôsobené ich obvyklým používaním, najmä na znečistenie, opotrebenie, či poškodenie potahu, plastových dielov, opotrebenie brzd, opotrebenie dezénu či defekt pneumatik. Záruka taktiež stráca platnosť, ak závady boli spôsobené nedovoleným preťažovaním, nehodou, mechanickým poškodením, násilím alebo neodborným zásahom do výrobku či neodborným zachádzaním s ním.
10. Technické riešenie podvozku nazaručuje ideálne vedenie stopy, preto táto skutočnosť nemôže byť predmetom reklamácie.
11. Záručnú dobu nie je možné zamieňať s dobou užitnou, t.j. dobou, počas ktorej pri správnom používaní a správnom ošetrovaní vrátane údržby možno tovar vzhľadom ku svojim vlastnostiam, danému účelu a rozdielnosti v konštrukcii riadne používať.

Zimný doplnok—gumu na snežnej clone pretiahnite cez vodičko, očkami prevlečte gombíky v tvare olivy a pretiahnite cez strechu.
Rukavice - rozopnite autopatenty na rukavičkách, nasuňte na rukoväť vodička, autopatenty
zapnite a smerom zospodu nahor pretiahnite gumovú manžetu.
Pláštenka
Pláštenku prevlečte cez lôžko a striešku a upevnite pomocou pružného lemu pod lôžkom.

Manipulácia s hl. lôžkom:

Nasadenie do lôžka:

Kočík zabrzdíte. K ľahšiemu nasadeniu je vhodné požiadať zodpovednú osobu, aby kočík podržala. Opatrne položte dieťa do lôžka, zapnite všetky fixačné doplnky, ktorými je vaše lôžko vybavené. Dbajte na to, aby dieťa vždy sedelo/ležalo pohodlne.

Vysadenie z lôžka:

Kočík zabrzdíte. K ľahšiemu vysadeniu je vhodné požiadať zodpovednú osobu, aby kočík podržala. Rozopnite všetky fixačné doplnky, ktorými je vaše lôžko vybavené a opatrne vyťahnite dieťa z kočíka.

ÚDRŽBA

Pri dodržiavaní nižšie uvedených inštrukcií vám bude sedačka slúžiť spoľahlivo bez toho, aby ste museli využiť služby Vášho servisného strediska:

Pravidelne kontrolujte funkčné uzávery a spoje, aby boli stále čisté a v dobrom a funkčnom stave.
Rotačné a posuvné časti sedačky pravidelne ošetríte mazadlami v spreji (napr. WD 40), minimálne každých šesť mesiacov. Nikdy nepoužívajte olej alebo vazelinu. Dbajte na to, aby ste nepoužili príliš veľké množstvo mazadla (spôsobiloby to zanesenie špiny medzi otáčajúce sa časti).
Prebytočné mazivo utriete.

Nasadenie a odstránenie hl. lôžka z podvozka by malo ísť vždy ľahko, pokiaľ nie, spoje dôkladne očistite a prečítajte si príslušné odstavce v návode na použitie
Rám a plasty sa môžu umývať teplou vodou s prídavkom bežného saponátu
Textilné komponenty potažu perte ručne pri maximálnej teplote 30 °C, nepoužívajte odstredivú zmykanie ani sušičku na prádlo. Počítajte s dlhšou dobou sušenia potažu.

Zloženie: 100 % PES (polyester) s vodeodolnou povrchovou úpravou

Nikdy hl.lôžko nečistíte abrazívnymi čistiacimi prostriedkami, prostriedkami s prídavkom amoniaku, bieličdiel alebo liehových čističdiel

Za daždivého počasia doporučujeme použiť pláštenku (nie je súčasťou základnej výbavy)
V prípade, že bol kočík vystavený vlhkému prostrediu, utrite ho savým materiálom a nechajte usušiť v teple
Kočík odkladajte na teplom a suchom mieste
Doplnky a látkové súčasti kočíka odkladajte a skladujte tak, aby ich priehľadné plastové časti neboli prehnuté alebo preložené. Pri teplotách pod 5 °C môže dôjsť k ich poškodeniu.
Nevystavujte kočík dlhodobému intenzívnemu snežnému žiareniu. Odporúčame po 24 mesiacoch navštíviť servisné oddelenie.
Kočík môže byť opravovaný iba zamestnancami servisných stredísk firmy PATRON alebo odborníkmi poverenými touto firmou.
Na opravy môžu byť použité náhradné diely dodávané firmou PATRON. Pravidelne kontrolujte a doťahujte skrutkové spoje.
Ak sa používajú ovládacie lanká (brzdy, teleskopy, naklápanie), pravidelne je kontrolujte a v prípade potreby nastavte a namažte.

Zmeny na všetkých výrobkoch spoločnosti PATRON sú vyhradené.

Dear customers,

Thank you for your favour and purchasing of carrycot FIGO, which is one part of modular travel system TRITON.
Seat unit includes: combi-frame with „clip-A-go“ adapters, upholstery set FIGO (inc. carrycot mattress), hood.

SAFETY NOTES

IMPORTANT! Read these instructions carefully before use and keep them future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.

WARNINGS! This product is not suitable for jogging or in-line skating.

WARNINGS! It may be dangerous to leave your child unattended.

WARNINGS! Ensure that all the locking devices are engaged before use.

WARNINGS! Ensure that seat unit or carrycot is properly attached to the chassis before use.

WARNINGS! Always use the harness system once your child is able to sit unassisted. WARNINGS! The carrycot is suitable only for children which are not able to sit, flip over or scramble unassisted.

WARNINGS! Do not use mattress higher than 25 mm.

WARNINGS! Do not let other children to stay unattended near by the stroller.

WARNINGS! Any load attached to the handle affects the stability of the pram/ pushchair.

WARNINGS! Do not use if any of the parts is broken, curved or missing.

accompanying person must be familiar with instructions listed in this manual
the stroller is intend for a child from his/her birth until a child is up to 15 kg
max. load for pram is 10 kg

do not let the child to play with the stroller, it might cause an injury to the child
the brakes must be applied every time the stroller is not moving
do not over load the stroller, overloading of a baby carrier, a seat, a bag or a basket might cause disruption of the stability of the stroller
if you use the stroller as a sporty stroller, always use the front grab bar and safety 5-point harness
always pay adequate attention to the ride with a stroller to avoid an accident, which could happen in case of carelessness
when manipulating with the stroller pay attention to not to harm yourself or a child
be aware of the road traffic regulations when riding the stroller
accompanying person has to be aware of fire danger; in buildings obtain the information about allocation of the emergency exit and about the evacuation plan of the building
use ramp or elevator if possible when overcoming obstacles
the stroller must be transported by at least two persons
stroller is not intended to be driven down the stairs
never transport the stroller or portable baby carrier when you and your assistant are not sure if you can transport the stroller or portable baby carrier with the child safely
getting over the curbstone firstly practice with an empty stroller
do not use the stroller for other purposes then it is designated for
do not use the stroller for more children than it was constructed for
do not use any other accessories, which are not approved or supplied by the producer
when you are assembling the product often, the structure of the stroller might get curved when the guide for assembling of the stroller is breached
in case of apparent defect, which obstructs the product's safe using (e.g. damage of chassis, part falls away or other optically visible defects, cracks etc.) it is necessary to stop using the product without delay and contact the dealer.
company PATRON Bohemia a.s. does not bear the responsibility for the damages caused by using other accessories then supplied by this company
company PATRON Bohemia a.s. does not bear the responsibility for the damages and accidents caused by inappropriate use of the stroller

INTRUCTIONS FOR USE

Upholstery set

Set up:

Lift up the cover and insert the wire into the holes in the frame.

Button snap fasteners on the edges of carrycot. Turn carrycot on upside down, put the cover on the botám, so that the „legs“ have passed the holes in the cover.

Insert deep mattress into carrycot.

With two joints located on the sides under the hood cover, lift the front frame of hood.

Cotton cover of carrycot fasten with two studs plastic buckles to hood..

Take off: Follow the above in reverse order to remove the upholstery.

Attaching and detaching of the carrycot to the chassis

Attaching: Set the carrycot from the top to the „clip-A-go“ interface, and secure by pressing downwards on both sides. (obr. 1) The right position is followed by click sound. To ensure the proper set up you try to pull the carrycot up (must remain locked).

Detaching: Press at once buttons on both adapters of carrycot and pull up to detach the carrycot from the chassis.

WARNINGS!! Be very careful while carrying the carrycot!

Hood

Positioning: hood can be positioned with two joints on the front frame of hood.

Optional equipment

Bag

Attach the bag by 2 straps with pres studs to the handlebar around the handgrip.

Summer accessory set

SCHEMA - popis

- | | | | |
|----|----------------------------|----|-----------------------|
| 1. | Adaptéry lôžka „clip-A-go“ | 5. | Matrac hlbokého lôžka |
| 2. | Hlboké lôžko | | |
| 3. | Príkryvka hlbokého lôžka | | |
| 4. | Strecha | | |

MAINTENANCE

If you will comply with below referred instructions, the stroller will serve

you unfaithfully, and you will not have to use your service department. Check locks of the handlebar, safety-catch of the handle, handles on the stroller and joins regularly to keep them in good and functional. Treat rotating parts and joins of the stroller by greasing substances aerosol can (e.g. WD 40), minimally every 6 months. Never use oil or Vaseline. Make sure not to use too much of the greasing substance (it would cause dirt sedimentation between the rotating parts). Leftover greasing substance should be cleaned.

Attaching and detaching of the carrycot to and from the chassis should be always smooth. If it is not, clean all joints and then read again proper articles in instructions for use.

The chassis, plastic parts and wheels can be washed by warm water with addition of common detergent. Fabric parts of upholstery wash in hand (maximum temperature 30°C). Do not use laundry dryer. Count with longer drying time.

Composition: 100% PES (polyester) with water-repellent superficial protection

Never clean the stroller by abrasive or ammonia based cleaning compounds, bleaches and alcohol based cleaning compounds.

In rainy weather we recommend to use the rain cover (optional equipment) In case the stroller was exposed to high humidity atmosphere, wipe it by absorbent material and let it dry in warm place.

Keep your stroller in warm and dry place while not used. Accessories and fabric components of baby stroller place and store in way that the transparent plastic parts are not folded or turned. They can be damaged if the temperature is 5°C below zero.

We recommend that after 24 months visit a service department. Do not expose the stroller to the long-acting intensive solar radiation. The stroller can be repaired only by employees of service departments of company PATRON Bohemia a.s. or by specialists authorized by this

company. Only spare parts supplied by company PATRON Bohemia a.s. can be used for repairs.

Check and tighten the screw connections regularly. If there are used control cables (brakes, telescopes, tilt), check it regularly and, if necessary, set up and oil them.

Changes on all products of the company PATRON Bohemia a.s. are reserved.

Vážení zákazníci,
ďakujeme za vašu dôveru a zakúpenie hlbokého lôžka FIGO, súčasťou modulu systému TRITON. Súčasťou hlbokého lôžka FIGO (vrátane matrace), strecha

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE
POZOR! Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a odložte ho k neskoršiemu nahliadnutiu. Bezpečnosť dieťaťa môže byť ohrozená, pokiaľ nebude postupovať podľa návodu.
VAROVANIE! Tento výrobok nie je vhodný na behanie a jazdu na korčuliach
UPOZORNENIE! Nechať dieťa bez dozoru môže byť nebezpečné
UPOZORNENIE! Pred použitím sa uistite, či sú všetky zaisťovacie zariadenia zapojené
UPOZORNENIE! Skontrolujte či je pripevňovacie zariadenie lôžka alebo sedačky pred použitím správne pripojené
UPOZORNENIE! Používajte vždy postroj, akonáhle sa vie vaše dieťa bez pomoci posadiť
UPOZORNENIE! Lôžko je vhodné len pre dieťa, ktoré sa nevie posadiť, pretočiť alebo zdvihnúť na ruky či kolena
UPOZORNENIE! Nevkladajte matrac hrubší ako 25 mm
UPOZORNENIE! Zabráňte iným deťom zdržiavať sa bez dozoru v blízkosti kočíka
UPOZORNENIE! Akékoľvek bremeno pripevnené na rukovätku ovplyvňuje stabilitu kočíka
UPOZORNENIE! Nepoužívajte, ak je niektorá časť zlomená, vykrútená alebo chýbajúca

Doprovodná osoba musí byť oboznámená s inštrukciami uvedenými v návode
Kočík je určený pre dieťa od narodenia do 15 kg
Max. nosnosť lôžka je 10 kg
Nenechajte dieťa, aby sa hralo s kočíkom, mohlo by dôjsť k zraneniu
Kočík musí byť zabrzdený vždy, keď nie je v pohybe
Nepreťažujte kočík, pri preťažení lôžka, sedačky, tašky alebo košíka by mohlo dôjsť k narušeniu stability kočíka
Ak používate kočík so športovou sedačkou, vždy použite hrazdičku a 5-bodový pás
Jazde s kočíkom vždy venujte dostatočnú pozornosť, aby ste sa vyhli nehodám, ktoré by sa mohli pri prípadnej nepozornosti prihodit'
Pri manipulácii s kočíkom dávajte pozor, aby ste nezranili seba alebo dieťa
Pri jazde s kočíkom po ulici dbajte na pravidlá bezpečnosti cestnej premávky
Doprovodná osoba si musí byť vedomá nebezpečenstva požiaru, v budovách sa informujte o umiestení núdzového východu a o evakuačnom pláne budovy
Pri prekonaní prekážok použite nájazdovú rampu alebo výtah, keď je to možné
Kočík musia prenášať vždy najmenej dve osoby
Kočík nie je určený k jazde po schodisku.
Kočík alebo prenosné vložené lôžko nikdy neprenášajte, pokiaľ nie ste si vy a váš pomocník istí, že kočík alebo lôžko s dieťaťom bezpečne preniesiete
Prekonávanie obrubníkov najskôr vyskúšajte s prázdnyim kočíkom
Nepoužívajte kočík na iné účely ako je určený
Nepoužívajte kočík pre väčší počet detí, než pre aký bol skonštruovaný
Nepoužívajte žiadne príslušenstvo, ktoré nie je dodávané či schválené výrobcom
Pri častom skladaní a rozkladaní kočíka je potrebné zvlášť starostlivo dodržiavať návod na použitie, predídete tým nestabilite stopy kočíka. Pri nedodržiavaní návodu na skladanie kočíka môže dôjsť k zakriveniu konštrukcie
V prípade viditeľnej závažnej brániacej bezpečnému používaniu výrobku (napr. poškodenie podvozka, odpadnutá časť či iné opticky viditeľné chyby, praskliny apod.) je potrebné ihneď prestať výrobok používať a kontaktovať predajcu.
Firma PATRON nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním iných doplnkov ako dodávaných touto firmou
Firma PATRON nenesie zodpovednosť za škody a nehody spôsobené nesprávnou manipuláciou s kočíkom

NÁVOD NA POUŽITIE

Sada potáhov
Nasadenie:
Zdvihnite potáh a zasunite drôtené podpery do otvorov rámu.
Zapnite patentky na okrajoch lôžka .
Lôžko otočte hore dnom, zarovnajtie potáh dna tak, aby nožičky prešli cez otvory v potahu.
Vložte matrac do hlbokého lôžka.
Pomocou dvoch kĺbov umiestnených na stranách pod potahom strechy zdvihnite predný rám strechy.
Príkryvku lôžka pripevnite pomocou autopatentu.
Odstránenie: Pri odstránení potáhu postupujte v obrátenom poradí.
Nasadenie a odstránenie lôžka na podvozok
Nasadenie: Lôžko nasadte na úchytý „clip-A-go“ zvrchu, tlakom na adaptéry na každej strane zaistíte. (obr. 1) Správne zaistenie signalizuje počutelným zavčaknutím. Potiahnutím za lôžko smerom hore sa presvedčí-

te, že je správne zaistené (nedá sa vytiahnuť)
Odstánenie: Stlačte obidve tlačidlá na adaptére lôžka súčasne, ľahom hore odstránite lôžko z podvozka.
UPOZORNENIE !! Pri prenášaní lôžka dbajte na zvýšenú opatnosť!
Strecha
Polohovanie: strechu je možné polohovať pomocou dvoch kĺbov na prednom ráme strechy.

Voliteľné príslušenstvo:
Taška
Tašku je možné pripevniť pomocou priloženej dvojice púťiek s autopatentmi k rukoväti.
Letný set
Letný doplnok príkryvky - gumu na snežnej clone pretiahnite cez vodítko, očkami prevlečte gombíky v tvare olivy a pretiahnite cez strechu.
Snečná clona - gumu na snežnej clone pretiahnite cez vodítko, očkami prevlečte gombíky v tvare olivy a pretiahnite clonu cez strechu.
Zimný set

DESCRIPTION

- | | | | |
|----|-----------------------|----|-------------------|
| 1. | „clip-A-go“ interface | 5. | Carrycot mattress |
| 2. | Carrycot | | |
| 3. | Carrycot cover | | |
| 4. | Hood | | |

osobu, aby kočárek podržela. Opatrně položte dítě do lůžka, zapněte všechny fixační doplňky, kterými je vaše lůžko vybaveno. Dbejte na to, aby dítě vždy sedělo/leželo pohodlně.

Vyседání z lůžka:

Kočárek zabrzděte. K ulehčení vyседání je vhodné požádat důvěryhodnou osobu, aby kočárek podržela. Rozepněte všechny fixační doplňky, kterými je vaše lůžko vybaveno a opatrně vyvedte dítě z kočárku.

ÚDRŽBA

- Při dodržování níže uvedených instrukcí vám bude hl.lůžko sloužit spolehlivě, aniž byste museli využít služeb Vašeho servisního střediska:
- Pravidelně kontrolujte funkční uzávěry a spoje, aby byly stále čisté, v dobrém a funkčním stavu.
- Rotační a posuvné části hl.lůžka pravidelně ošetřujte mazadly ve spreji (např. WD 40), minimálně každých šest měsíců. Nikdy nepoužívejte olej nebo vazelínu. Dbejte na to, abyste nepoužili příliš velké množství mazadla (způsobiloby to zanášení špíny mezi otáčející se částí). Přebytočné mazivo otřete.
- Nasazení a odejmutí hl.lůžka z podvozku by mělo jít vždy lehce, pokud tomu tak není, spoje důkladně očistěte a následně si přečtěte znovu příslušné odstavce v návodu k použití
- Rám a plasty je možné omývat teplou vodou s přidavkem běžného saponátu
- Textilní komponenty potahu perte v ruce při maximální teplotě 30°C, odstředivé neždímejte, nepoužívejte sušičku na prádlo. Počítejte s delší dobou sušení potahu.
Složení: 100% PES (polyester) s vodooodpudivou povrchovou úpravou
- Nikdy hl.lůžko nečistěte abrazivními čistícími prostředky, prostředky na bázi amoniaku, bělidly nebo lihovými čistidly
- Za deště doporučujeme použít pláštěnku (není součástí základní výbavy)
- V případě, že byl kočárek vystaven vlhkému prostředí, otřete ho savým materiálem a nechte v teple uschnout
- Kočárek ukládejte na teplém a suchém místě
- Doplňky a látkové součásti kočárku ukládejte a skladujte tak, aby jejich průhledné plastové části nebyly přehnuty nebo přeloženy. Při teplotách pod 5°C může dojít k jejich poškození.
- Nevystavujte kočárek dlouhodobě intenzivnímu slunečnímu záření
- Doporučujeme po 24 měsících navštívit servisní oddělení.
-

- Kočárek může být opravován jen zaměstnanci servisních středisek firmy PATRON nebo odborníky touto firmou pověřenými
- K opravám mohou být použity jen náhradní díly dodávané firmou PATRON.
- Pravidelně kontrolujte a dotahujte šroubové spoje.
- Jsou-li použita ovládací lanka (brzdy, teleskopy, naklápění), pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby seřídte a promažte.

Změny na všech výrobcích společnosti PATRON jsou vyhrazeny.

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und den Ankauf der Tragewanne FIGO, die ein Bestandteil des Modularsystems TRITON ist.

In der Grundausstattung finden Sie: den Kombi-Rahmen, den Bezug-Set FIGO inkl. der Matratze, das Verdeck.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

ACHTUNG! Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch und heben Sie diese als Nachschlagwerk auf. Wenn Sie die Hinweise nicht beachten, kann das die Sicherheit Ihres Kindes beeinträchtigen! Wenn Sie Anleitungen nicht verstehen und weitere Informationen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

WARNUNG! Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Inline-Skating geeignet.

HINWEIS! Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt im Wagen. Dies kann gefährlich sein.

WINWEIS! Prüfen Sie vor dem Gebrauch, dass das Produkt nicht beschädigt ist und keine Teile eingerissen oder gebrochen sind, in diesem Fall das Produkt keinesfalls benutzen. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob alle Verriegelungen geschlossen sind.

HINWEIS! Prüfen Sie, ob die Befestigungssysteme der Tragewanne oder des Sportwagenaufsatzes richtig befestigt und verriegelt sind.

HINWEIS! Gurten Sie Ihr Kind immer mit dem Gurtsystem an, wenn es sich alleine aufsetzen kann.

HINWEIS! Die Tragewanne ist nur für die Kinder geeignet, die sich selber nicht aufsetzen oder umdrehen sowie sich auf die Hände oder Knien stellen können.

HINWEIS! Legen Sie bitte keine Matratze ein, die dicker als 25 mm ist.

HINWEIS! Bitte ermöglichen Sie anderen Kindern nicht, sich ohne Aufsicht in der Nähe von der Tragewanne aufzuhalten.

HINWEIS! Am Schiebebügel befestigte Gewichte können die Standfestigkeit des Kinderwagens negativ beeinflussen.

HINWEIS! Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil gebrochen, gerissen oder nicht komplett ist.

Die Begleitperson muss mit den in dieser Gebrauchsanweisung angeführten Hinweisen und Anleitungen vertraut gemacht werden.

Der Wagen eignet sich für Kinder von der Geburt an bis zum Gewicht von 15 kg.

Die maximale Belastbarkeit der Tragewanne ist 10 kg.

Halten Sie Ihr Kind vom Wagen fern und lassen Sie es nicht mit dem Wagen spielen. Ihr Kind könnte sich verletzen.

Betätigen Sie beim Abstellen des Wagens immer die Feststellbremse, auch beim kurzen Stillstand.

Überladen Sie die Tragewanne, den Sportwagenaufsatz sowie die Tasche oder den Korb nicht. Dies könnte die Stabilität und Kippsicherheit des Wagens beeinträchtigen.

Beim Benutzen des Sportwagenaufsatzes bitte den Haltebügel sowie das Gurt-System immer zum Einsatz bringen.

Beim Fahren des Kinderwagens bitte immer aufmerksam sein um mögliche Unfälle zu vermeiden.

Beim Betätigen des Kinderwagens bitte auf Ihre Sicherheit sowie auf die von Ihrem Kind zu achten, so dass Sie oder Ihr Kind nicht verletzt werden können.

Beim Fahren auf den Straßen bitte die Verkehrsvorschriften beachten.

Der Kinderwagen ist für Fahrt duch Treppe nicht geeignet.

Die Begleitperson muss sich Feuerrisikos bewusst sein. Erkunden Sie sich in Gebäuden über die Notausgänge und achten Sie auf dortige Verhaltensregel im Brandfall.

Überwinden Sie die Hindernisse immer wenn möglich mit Hilfe von einer Rampe oder benutzen Sie einen Fahrstuhl.

Der Wagen darf nur von zwei Personen getragen werden.

Den Wagen oder die Tragewanne nicht transportieren, falls Sie und Ihr Gehilfe sich nicht sicher sind, dass Sie diese ohne Gefahr tragen können.

Probieren Sie das Überwinden eines Bordsteines zuerst ohne Ihr Kind aus. Heben Sie den Wagen nicht hoch, wenn Ihr Kind in dem Wagen sitzt oder liegt.

Den Wagen nicht zu anderen Zwecken als vorgesehen verwenden.

Benutzen Sie den Wagen nur für EIN Kind gleichzeitig.

Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Patron-Zubehör und –Ersatzteile.

Beim häufigen Zusammenlegen und Aufklappen des Wagens beachten Sie bitte die Gebrauchsanweisung besonders sorgfältig. Sie vermeiden dadurch die Instabilität. Sollten Sie den Anweisungen bezüglich der Zusammenlegen und Aufklappen des Wagens in dieser Anleitung nicht folgen, kann dies das Verbiegen des Gestells verursachen.

Beim Feststellen eines sichtbaren Mangels, der die sichere Nutzung des Produktes hindert (z.B. Gestellschaden, Risse, abgefallenen Teile, Schrauben usw.), benutzen Sie das Produkt auf keinen Fall mehr und setzen Sie sich unverzüglich in Verbindung mit dem Fachhandel.

Die Firma PATRON kann keine Verantwortung für die Benutzung von Zubehör- sowie Ersatzteilen von anderen Herstellern (also von nicht originellen Patron-Teilen) übernehmen.

Die Firma PATRON haftet nicht für jegliche Verluste oder Schäden, die durch eine inkorrekte Handhabung mit dem Wagen verursacht worden sind.

SCHEMA - popis

1. Adaptery lůžka „clip-A-go“
2. Hluboké lůžko
3. Příkrývka hlubokého lůžka
4. Sítěcha
5. Matrace hlubokého lůžka

